

1. Normativas de seguridad

Advertencia:

Cuando utilice este aire acondicionado es importante que observe siempre las normativas de seguridad. Esto evitará riesgos de lesiones, descargas eléctricas y daños al producto. Lea todas las instrucciones de antemano.

- Lea el manual antes de utilizar el aparato.
- Si no se cumplen las condiciones de utilización, el fabricante no se hace responsable de los daños o lesiones resultantes del uso de este aparato.
- Guarde este manual, el certificado de garantía y el recibo de compra.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Este aparato no está diseñado para que lo utilicen niños menores de 8 años de edad ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o experiencia y conocimientos insuficientes, a menos que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre cómo utilizar el aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Nunca utilice el aparato si hay daños visibles o roturas en el cable.
- Nunca repare el aparato usted mismo si está averiado o si el cable o enchufe estuviera dañado. Haga que esto siempre lo lleve a cabo el fabricante o un técnico cualificado.
- Este aparato no es apto para uso comercial.
- Siempre utilice y guarde el aparato en un lugar seco.
- Nunca utilice accesorios que no sean los recomendados por el fabricante.
- Este aparato solo es apto para uso doméstico y para el propósito para el que está destinado.
- Se prohíbe modificar este producto (o componentes del mismo).
- Nunca conecte varios aparatos eléctricos en la misma toma de corriente. Esto evitará una mala conexión y sobrecalentamiento.
- Se prohíbe poner el aire acondicionado portátil (equipo de interior y exterior) bajo la lluvia o en el agua.

Advertencias

- Debe haber una distancia de al menos 2 metros con objetos ardiendo como medida de prevención de incendios.
- Los usuarios tienen estrictamente prohibido agregar refrigerante ellos mismos.
- No tire directamente de la manguera ni la destruya con objetos cortantes. Si observa que la manguera está dañada, deje de utilizar el aparato y póngase en contacto con el distribuidor para su reparación.

Ubicación de la instalación del aire acondicionado

El aire acondicionado debe colocarse sobre una superficie firme y plana (nota: el aire acondicionado no debe inclinarse ni estar torcido) cuando se esté utilizando. Este aire acondicionado portátil no se puede instalar en los siguientes lugares:

1. Cerca de fuentes de calor fuertes, vapores y gases inflamables o explosivos.
2. En un entorno que contenga productos químicos (sustancias en evaporación, disolventes orgánicos, etc.)
3. En un ambiente húmedo. Tan pronto como llueva, se debe quitar el aire acondicionado de la ventana.
4. Para uso en exteriores, el aire acondicionado debe mantenerse alejado de la lluvia y / o el agua.

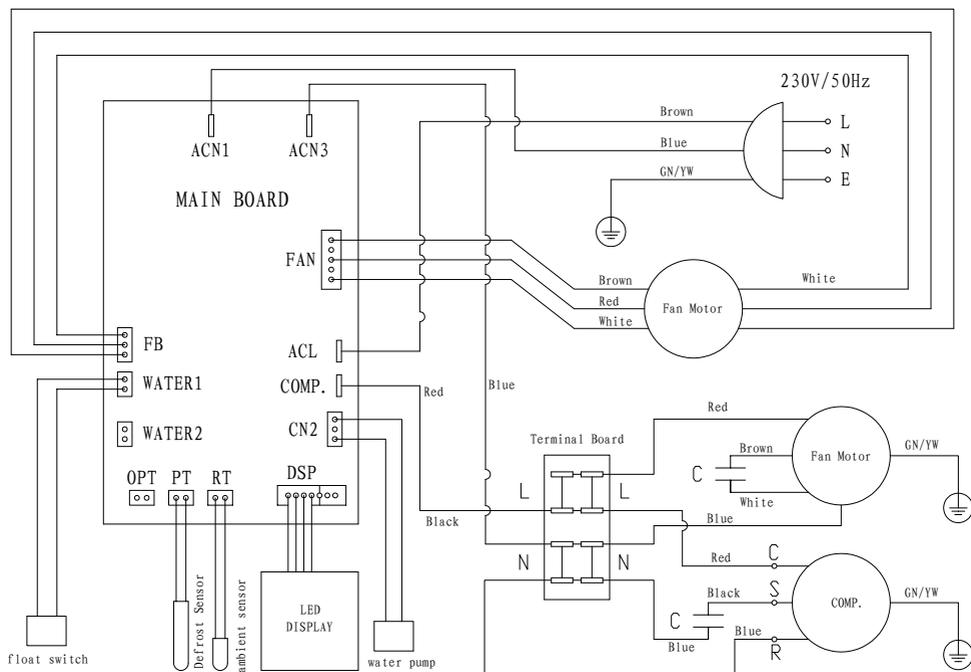
También tenga en cuenta las siguientes normativas:

1. El producto debe mantenerse en posición vertical en todo momento y en todos los casos. No sostenga el aparato de lado o boca abajo.
2. Trate de mantener el aire acondicionado recto cuando lo mueva o lo transporte. Asegúrese de que no sufra fuertes vibraciones ni se caiga.
3. Asegúrese de que el suministro de aire no esté obstruido y permanezca bien ventilado.
4. No inserte objetos a través de las aberturas de entrada y salida de aire. Los objetos podrían entrar en contacto con componentes eléctricos o el ventilador y eso es peligroso.
5. No coloque objetos pesados sobre el producto.
6. Quite el enchufe de la toma de corriente antes de mover el aire acondicionado, realizar mantenimiento, limpiarlo o si va a dejar de utilizarlo durante mucho tiempo.
7. No tire del enchufe para mover el aparato.
8. Limpie la rejilla de polvo del suministro de aire al menos una vez al mes.
9. Si el aparato no se va a utilizar durante mucho tiempo, debe almacenarse en un lugar fresco y seco. Limpie y seque el aire acondicionado con suficiente antelación.

2. Datos técnicos

Voltaje	220 ~ 240 V 50 / 60 Hz	Capacidad de flujo de aire	250 - 300 m3/h
Capacidad de enfriamiento	3050 BTU (895 W)	Capacidad de deshumidificación	0,95 L p/u
Potencia	405 W	Clase de aislamiento	IPX4
Refrigerante	R290 (120 g)	Tipo de compresor	Tipo de rotor
Dimensiones internas de la unidad	45,4 x 30,8 x 20,4 cm	Ruido	53 dB
Dimensiones externas de la unidad	44,3 x 37,3 x 20,1 cm	Peso	22,5 kg

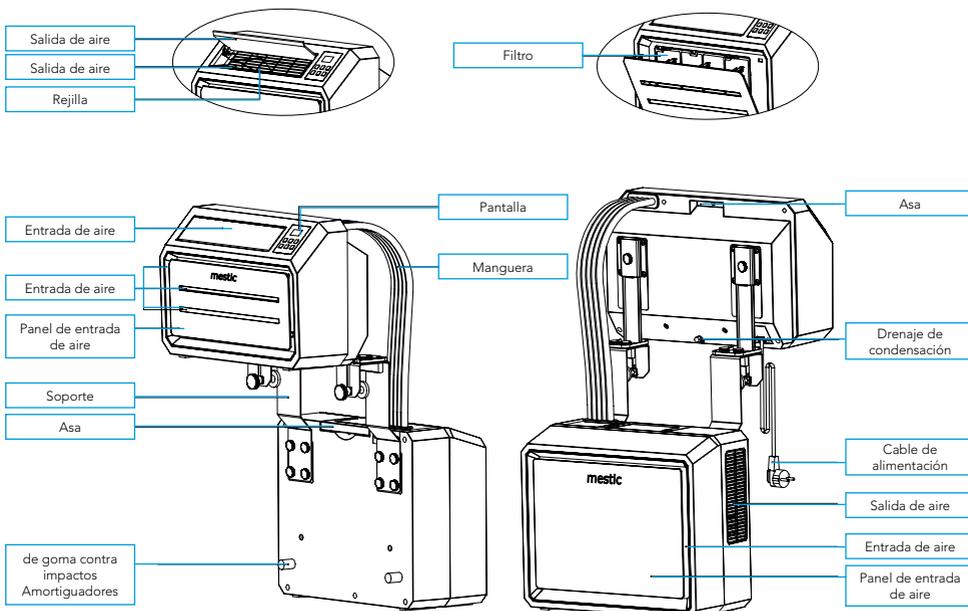
3. Diagrama eléctrico



4. Lista de envío

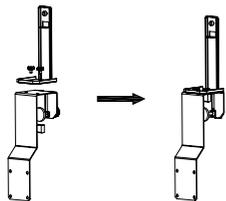
Nombre	CANT.
Unidad interior	1
Unidad exterior	1
Manguera de desagüe	1
Soporte exterior	2
Soporte interior	2
Soporte de almacenamiento	2
Bloques de goma resistentes al impacto	2
Bloques de soporte	2
Tornillos manuales	14
Bloqueo giratorio	2
Tuerca ranurada	2
Manual de utilización	1

5. Componentes

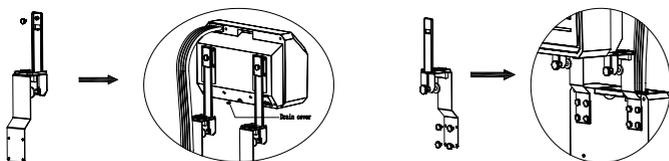


6. Instalación del aire acondicionado

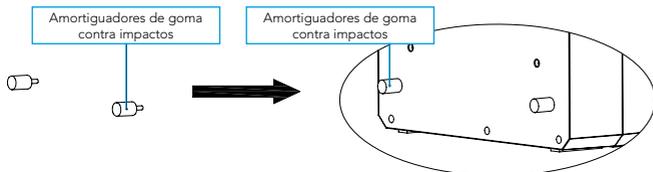
1. Desembale el aparato y los accesorios y compruebe que la manguera entre la unidad interior y exterior esté conectada correctamente. Compruebe también si el drenaje de condensación tiene la cubierta de goma. Por último, compruebe si los accesorios están completos.
2. Instale los accesorios como se muestra en la imagen. Conecte el soporte exterior al bloque de soporte y el soporte interior apretando los tornillos manuales. Así es como se forma el asa de transporte.



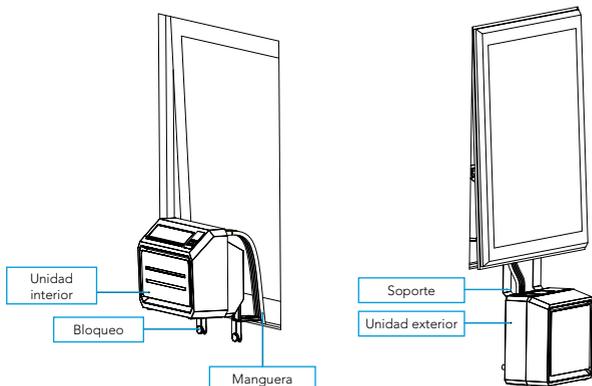
2.1 Instale el soporte como se muestra en la siguiente figura. Instale las unidades interior y exterior en el soporte para fijar las dos partes. Para asegurar las unidades al soporte, apriete los tornillos manuales en los orificios correspondientes.



2.2 Coloque las gomas resistentes a los golpes en la parte posterior de la unidad exterior.



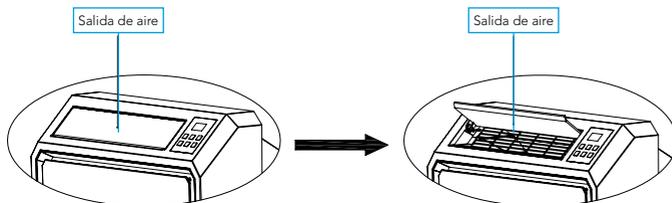
2.3 Instale la unidad completa en la ventana de la caravana y apriete el soporte correctamente (ver figura).



7. Manual de utilización

Abra la salida de aire

Mueva la salida de aire hacia arriba manualmente de modo que quede totalmente abierta (vea la ilustración).



Active el aire acondicionado

Enchúfelo. Si oye un pitido corto y ve que se encienden las luces del panel de control y se apagan de inmediato, significa que el aparato está activado.

Para encenderlo

Pulse el botón «ON / OFF» para encender el aparato. Si oye dos pitidos cortos y la temperatura se muestra en la pantalla digital del aire acondicionado es que el aparato está encendido.

Cuando el aire acondicionado está encendido, la temperatura se fija en 22 °C por defecto. Las luces de «(M) velocidad de aire media» y «aire acondicionado» se encienden y el ventilador de la unidad interior se enciende. El sensor de temperatura mide la temperatura ambiente y, si ésta supera los 22 °C, la unidad exterior arranca para bajar la temperatura. ¿Está la temperatura ambiente por debajo de 22 °C? Entonces la unidad exterior no ha arrancado.

Velocidad del aire

Cuando se pulsa «VELOCIDAD», el aparato puede emitir un pitido corto. Este botón le permite configurar el ventilador de la unidad interior en «(L) Velocidad de aire baja», «(M) Velocidad de aire media» o «(H) Velocidad de aire alta». Las luces correspondientes indican qué ajuste está seleccionado.

Cambiar entre el modo de A/C y el modo ventilador

Puede cambiar del modo A/C al modo ventilador pulsando el botón de "MODE". La luz junto a "Ventilador" se encenderá y la luz junto a "A/C" se apagará. El compresor y el ventilador de la unidad exterior se apagarán. Solo permanecerá encendido el ventilador de la unidad interior. De esta manera, podrá disfrutar de una brisa refrescante, sin la función de enfriamiento. Puede volver al modo A/C pulsando de nuevo el botón "MODE".

Establecer la temperatura

Al pulsar el botón «ARRIBA», el aparato emitirá un pitido corto cada vez. La temperatura aumenta en 1 ° cada vez. El ajuste de temperatura más alto posible es 30 °C. Cuando pulse el botón «ABAJO», el aparato emitirá un pitido corto cada vez. La temperatura baja en 1 °C cada vez. El ajuste de temperatura más bajo posible es 16 °C.

Modo Dormir

Pulse el botón «DORMIR» para activar el modo dormir. Transcurridos 6 segundos, todas las luces y la pantalla digital se apagarán y el aire acondicionado cambia al modo dormir. El ventilador de la unidad interior continúa funcionando a velocidad de aire baja (L). De esta manera no le molestará con luces y sonidos, y podrá dormir plácidamente. Al pulsar cualquier botón del panel de control, el aparato emitirá un leve pitido y volverá a su modo de funcionamiento original.

Apagar

Pulse el botón «ON / OFF» para apagar el aire acondicionado. El aparato emite un pitido largo y las luces se apagan. El aparato deja de funcionar y pasa al modo «Standby» hasta que se vuelva a encender.

8. Lista de códigos de error

Si el aparato no funciona o funciona mal:

Compruebe si hay un código de error visible en la pantalla, consulte la tabla de códigos para encontrar una solución.

Si no hay un código de error visible en la pantalla, revise toda la tabla de errores para encontrar una posible solución.

Códigos de error		
Código de error	Causa	Solución
E1	Fallo de sensor de temperatura de la estancia	Ponerse en contacto con el distribuidor
E2	Fallo de sensor de temperatura del sistema	
E4	Refrigerante insuficiente	
E5	Fallo del ventilador	
E6	Fallo de la bomba de condensación	

9. Guía de fallos

Guía de fallos		
Problema	Causa	Solución
El aparato no se enciende	No hay alimentación	Encienda la alimentación
	Salida eléctrica dañada	Apague la alimentación y compruebe / repare la salida de alimentación
	Razón desconocida	Ponerse en contacto con el distribuidor
Poco desplazamiento de aire o efecto de enfriamiento limitado	Se ha seleccionado el ajuste de ventilación más bajo	Seleccione el modo de velocidad de ventilación media o alta
	El filtro de aire está sucio	Compruebe y limpie el filtro
	El suministro de aire o el escape de la unidad interior está bloqueado	Compruebe que el aparato no esté bloqueado y quite la obstrucción
	El suministro de aire o el escape de la unidad exterior está bloqueado	Compruebe que el aparato no esté bloqueado y quite la obstrucción
	La temperatura ambiente es demasiado baja o alta	La temperatura ambiente debe estar entre 16 y 40 ° C
	Tensión eléctrica insuficiente de la fuente de alimentación	Consulte a un instalador o utilice una conexión de alimentación diferente
Desplazamiento de aire, pero sin efecto refrigerante	El aparato funciona en modo ventilación	Seleccione el modo de enfriamiento (A / C)
	El modo de enfriamiento se ha apagado de forma automática	Espere de 3 a 5 minutos hasta que el termostato vuelva a encenderse
Sonidos anormales o vibraciones	Los soportes de montaje no están bien instalados en el vehículo o los tornillos de montaje del aparato no están bien apretados	Compruebe que el soporte de montaje esté apretado y apriete los tornillos de montaje del aparato
Hay una fuga de agua en la unidad interior	Falta el tapón de goma en la parte inferior de la unidad interior o no está lo suficientemente apretado	Revise o cambie el enchufe
	El aparato está inclinado	El aparato debe montarse horizontalmente (ángulo máximo < 3 °)
El aparato emite un olor	Hay un problema grave	Apague el aparato inmediatamente y póngase en contacto con el distribuidor.

10. Mantenimiento

Para limpiar

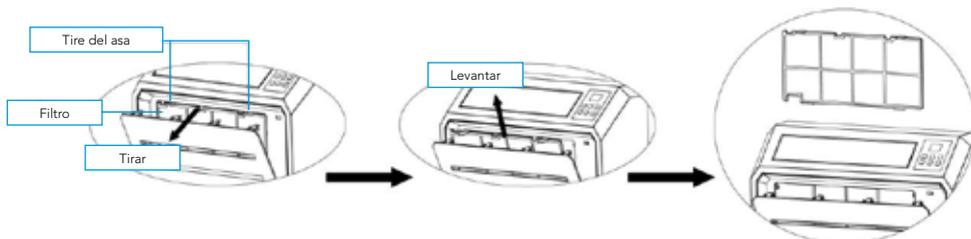
Precaución: Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar el producto.

Para limpiar el exterior:

Limpie el exterior con un paño húmedo. Luego seque el aparato completamente con un paño seco. No permita la entrada de agua o detergente en el aparato. No limpie el aire acondicionado con un agente de limpieza agresivo / o gasolina.

Limpie el filtro:

Es importante quitar frecuentemente el polvo del filtro. Quite los filtros como se muestra en la imagen siguiente. Limpie el filtro con agua de grifo y / o un aspirador para quitar la suciedad del filtro. Asegúrese de que el filtro esté seco antes de volver a instalarlo en el aire acondicionado. No utilice agua a una temperatura superior a 40 °C para limpiar y no exponga el filtro al sol.

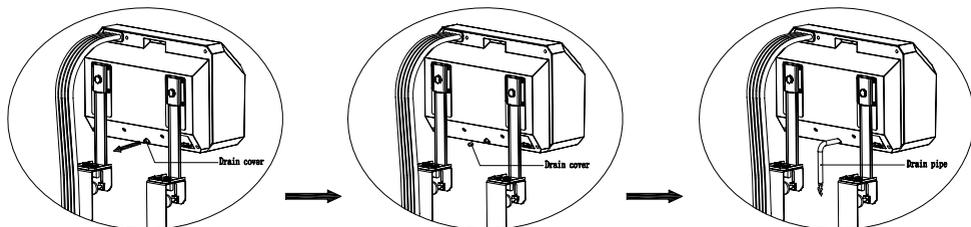


Mantenimiento

Quite el sello de goma del drenaje de condensación y drene la humedad de condensación en un lugar apropiado cuando almacene el aire acondicionado durante un período de tiempo largo. Luego cambie el «sello de goma».

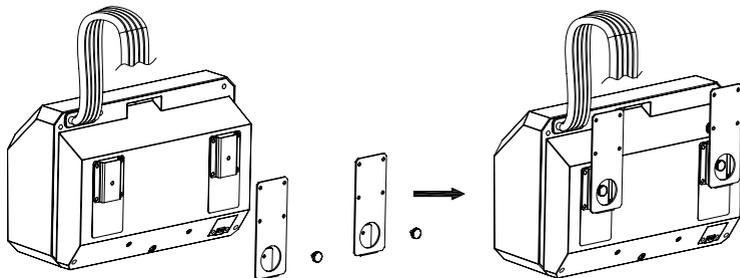
Limpie el aire acondicionado de acuerdo con las pautas de «limpieza».

Guarde el aire acondicionado en un lugar fresco y seco. Le recomendamos que vuelva a guardar el aire acondicionado en su embalaje cuando lo almacene. Esto evitará que la suciedad y el polvo se acumulen en el aire acondicionado.

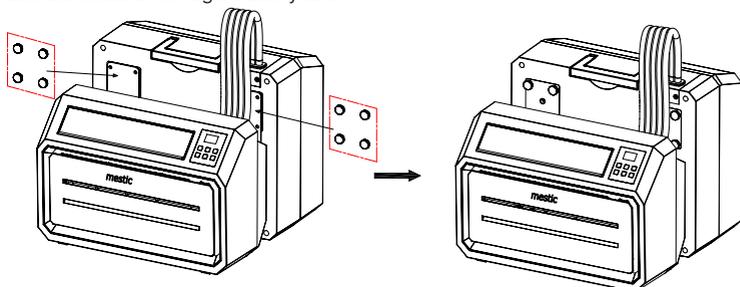


Almacenamiento y transporte

Puede transportar fácilmente el aire acondicionado y almacenarlo de forma compacta. Utilice los tornillos de mano para instalar el soporte de transporte en la unidad interior, como se muestra en la imagen.



Utilice los tornillos de mano para instalar el soporte de transporte en la unidad exterior como se muestra en la imagen. De esta manera, creará un conjunto compacto que puede transportar y almacenar fácilmente. Guarde el aire acondicionado en un lugar fresco y seco.



Eliminación correcta de este producto.

Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal (2012/19 / EU). Recicle de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales y prevenir daños potenciales al medio ambiente o la salud humana. ¿Quiere devolver el aparato usado? Lea las condiciones de garantía del lugar donde se compró el producto. Aquí puede devolver el producto para un reciclaje seguro para el medio ambiente.

Declaración de conformidad

Gimeg Nederland B.V. declara por la presente que el dispositivo SPA-3000 cumple con los requisitos básicos y otras regulaciones relevantes que caen bajo el estándar de la directiva europea EU206-2012.

- EN 60335-1:2012+A11+A13+ A1 +A2+A14
- EN 60335-2-40:2003+A11+A12 +A1+A2+A13 EN 62233: 2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-3:2013+A1
- EN IEC 61000-3-2 2019

Puede solicitar una declaración de conformidad completa en la dirección que se muestra al dorso.

